

قائمة المصادر والمراجع

أولاً المصادر:

— شكري (محمد):

1— الخبز الحافي، دار الساقى، بيروت، لبنان، ط10، 2008.

ثانياً المراجع بالعربيّة:

— الباردي (محمد):

2— عندما تتكلّم الذات، السيرة الذاتية في الأدب العربي، منشورات إتحاد الكتاب العرب، دمشق، سوريا، ط1، 2005.

— بن سلمة (رجاء):

3— بنيان الفحولة، بتراللنشر والتوزيع ، ط1، دمشق، سوريا 2005.

— ابراهيم (عبد الله):

4— المتخيل السردي، مقاربات نقدية ، المركز الثقافي العربي، الدار البيضاء، المغرب، ط1، 1990.

— بدوي (عبد الرحمن):

5— الزمان الوجودي، منشورات دار الثقافة، ط3 ، بيروت، لبنان، 1973.

— بنكراد سعيد :

6— السرد الروائي وتجربة المعنى ، المركز الثقافي العربي ، ط1، الدار البيضاء، المغرب 2008.

— جاد (محمد محمد) :

7— الإسلام وال العلاقات الجنسية بين الرجل والمرأة، ط1 ، القاهرة، 1979 مصر.

— جعفر (محمد راضي):

8— الاغتراب في الشعر العراقي المعاصر، منشورات إتحاد الكتاب العرب دمشق، سوريا ، 1999.

— هياس (خليل شكري):

- 10 – سيرة جبرا الذاتية في البئر الأولى وشارع الأميرات، إتحاد الكتاب العرب
دمشق، سوريا، ط 1، 2001.
- زيتوني (لطيف) :
- 11 – معجم مصطلحات نقد الرواية، مكتبة لبنان ناشرون، بيروت، لبنان، ط 1 ، 2002.
- الحلاق (محمد راتب) :
- 12 – النص والممانعة ، إتحاد الكتاب العرب، دمشق، سوريا، ط 1، 1999 .
- حسين (سليمان) :
- 13 – مضمرات النص والخطاب، منشورات إتحاد الكتاب العرب، دمشق ، سوريا، ط 1، 1999.
- طرابيشي (جورج) :
- 14 – شرق وغرب، رحلة وأنوثة، دار الطليعة للطباعة و النشر ، ط 4، بيروت ، لبنان، 1997.
- الطريطري (جليلة) :
- 15 – مقومات السيرة الذاتية في الأدب العربي الحديث، مركز النشر الجامعي
مؤسسة سعيدان للنشر، تونس ، 2004 .
- يحيى (ابراهيم عبد الدايم) :
- 16 – الترجمة الذاتية في الأدب العربي . دار احياء التراث العربي . بيروت
لبنان ، السنة مجھولة.
- كاصد (سلمان) :
- 17 – عالم النص، دار الكندي للنشر والتوزيع، عمان، الأردن، د ، ط، 2003.
- لحميداني (حميد) :
- 18 – النقد الروائي والإديولوجيا، المركز الثقافي العربي، الدار البيضاء
المغرب ، ط 1، 1990.

- 19 – بنية النص السردي، المركز الثقافي العربي ،الدار البيضاء، المغرب، ط1،1991.
- معتصم (محمد) :
- 20 – خطاب الذات في الأدب العربي، منشورات دارالأمان، الرباط،المغرب، ط1،2007.
- محمود (ابراهيم) :
- 21 – صدع النص وارتحالات المعنى، مركز الإنماء الحضاري، حلب، سوريا، ط1،2000.
- مرتاض (عبد المالك) :
- 22 – في نظرية الرواية،المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب ، الكويت .1998.
- نعيسة(جهاد عطا) :
- 23 – في مشكلات السرد الروائي ، منشورات اتحاد الكتاب العرب، دمشق، سوريا، ط1 ، 2001 .
- عباس (إحسان) :
- 24 – فن السيرة الذاتية، دار الشروق، عمان ،الأردن، ط1،1996.
- عزام (محمد) :
- 25 – شعرية النص السردي، إتحاد الكتاب العرب، دمشق، ط1،2005.
- عطا (نعيسة جهاد) :
- 26 – في مشكلات السرد الروائي،إتحاد الكتاب العرب ،دمشق،سوريا، ط2001،1.
- عياشي (منذر) :
- 27 – الكتابة الثانية وفاتحة المتعة،المركز الثقافي العربي ،الدار البيضاء، المغرب، ط1،1998 .
- عراق (قادة) :

- 28 – دلالة المدينة في الخطاب الشعري العربي المعاصر، منشورات إتحاد الكتاب العرب، دمشق، سوريا، 2001.
- العروي (عبد الله):
- 29 – الإيديولوجيا العربية المعاصرة، المركز الثقافي العربي، الدار البيضاء، المغرب، ط 5، 1995.
- 30 – مفهوم الإيديولوجيا، المركز الثقافي العربي ، الدار البيضاء، المغرب، ط 5، 1993 .
- الفيصل (سمر روحى):
- 31 – الرواية العربية، منشورات إتحاد الكتاب العرب، دمشق ، سوريا، ط 2003، 1 .
- فريجات (عادل) :
- 32 – مرايا الرواية ، دراسات تطبيقية في الفن الروائي، منشورات إتحاد الكتاب العرب، دمشق، سوريا، ط 1 ، 2000 .
- فضل (صلاح):
- 33 – أشكال التخييل من فنون الأدب والنقد ، الشركة المصرية العالمية لونجمان، القاهرة ، مصر ، ط 1، 1996.
- الصالح (نضال):
- 34 – المغامرة الثانية، منشورات إتحاد الكتاب العرب، دمشق، سوريا، ط 1، 1999 .
- صلاح (صالح):
- 35 – سردية الرواية العربية المعاصرة، المجلس الأعلى للثقافة ، القاهرة ، مصر، 2003.
- رضوان (عبد الله):
- 36 – البنى السردية – نقد الرواية – ، ط 1، القاهرة، مصر، 2003.
- الشاوي (عبد القادر):

- 37 – الكتابة والوجود السيرة الذاتية في المغرب ، إفريقيا الشرق ، الدار البيضاء، المغرب، د ، ط، 2000.
- شكري (غالي) :
- 38 – أزمة الجنس في القصة العربية، دار الشروق، القاهرة ، ط1991، 1.
- شرف (عبد العزيز) :
- 39 – أدب السيرة الذاتية، الشركة العالمية لونجمان، القاهرة ، د ، ط، 1992.
- ثالثاً: المراجع المترجمة:
- بارت (رولان) :
- 40 – النقد البنوي للحكاية، (تر:أنطوان أبو زيد)،منشورات عويدات، بيروت، لبنان ، ط1، 1988.
- باشلار (غاستون) :
- 41 – جماليات المكان، ترجمة غالب هلسا،المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع ، ط6، بيروت، لبنان،2006.
- باتريشيا (كرونه) :
- 42 – الهاجريون، (ترجمة نبيل فياض)، د، ن، ط1 ، 1999.
- بروب (فلادمير) :
- 43 – مورفولوجية القصة، (تر:عبد الكريم حسن وسميرة بن عموم)، شراع للدراسات والنشر والتوزيع ، دمشق،سوريا ، ط1،1996.
- برنار (فالبيط) :
- 44 – النص الروائي، (تر:رشيد بنحدو)،المشروع القومي للترجمة، 1999.
- جينيت (جيرار) :
- 45 – عودة إلى خطاب الحكاية،(تر: محمد معتصم)، المركز الثقافي العربي ،الدار البيضاء، المغرب، ط 1 ، 2000.
- 46 – خطاب الحكاية، بحث في المنهج، ترجمة محمد معتصم وأخرين، منشورات الاختلاف، الجزائر ، ط3،2004.

— ديكو (بيير):

47 — المرأة ، (تر: وجيه أسعد) ،مؤسسة الرسالة ، بيروت ، لبنان ، ط 3 ، 1991.

— والاس(مارتن):

48 — نظريات السرد الحديثة، (تر حياة جاسم محمد)، المجلس الأعلى للثقافة ،

الكويت ، 1998.

— كاريغان (مايكل):

49 — المرشد إلى الأدب ، تر: جورج خوري ، المؤسسة العربية للدراسات

والنشر ، بيروت ، لبنان ، ط 1 ، 1990.

— لوجون (فليبي):

50 — السيرة الذاتية(الميثاق والتاريخ الأدبي)، تر عمر حلي ، المركز الثقافي

العربي ، المغرب ، ط 1 1994.

— لوکاتش (جورج):

51 — دراسات في الواقعية ، (تر: نايف بلوز) ، المؤسسة الجامعية للدراسات

والنشر والتوزيع ، بيروت ، لبنان ، ط 3 ، 1985.

— محمد سبيلا وعبد السلام بنعبد العالي :

52 — الإيديولوجيا: (إعداد وتر) ، دار توبقال للنشر ، الدار البيضاء ، المغرب ،

ط 2 ، 2006.

— مندولا (أ.أ.):

53 — الزمن والرواية تر: بكر عباس ، دار صادر ، بيروت ، لبنان ، ط 1 ، 1997 .

— قولدمان (لوسيان):

54 — مقدمات في سوسيولوجيا الرواية، (تر: بدر الدين عرودكي) ، دار الحوار

للنشر والتوزيع ، اللاذقية ، سوريا ، ط 1 ، 1993.

— ريكور (بول) :

55 — بعد طول تأمل، (تر فؤاد مليت) ، المركز الثقافي العربي ، الدار البيضاء ،

المغرب ، ط 1 ، 2006.

— تودوروف (ترفيتان):

56 — الشعريّة، (تر: شكري المبخوت ورجاء بن سلامة)، دار توبقال للنشر، الدار البيضاء، المغرب، ط 2، 1990.

57 — ميخائيل باختين المبدأ الحواري، (تر: فخرى صالح)، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت، لبنان، ط 2، 1996.

رابعا: الدوريات:

— مجلة جامعة تشرين للدراسات و البحوث العلمية سلسلة الآداب والعلوم الإنسانية المجلد (27) ، ع (1)، دمشق، سوريا، 2005 .

— مجلة علامات ، م 13، ج 51، النادي الثقافي الأدبي، جدة، السعودية، مارس 2004 .

خامسا: الحوارات:

— حوار مع محمد شكري بزوايا جريدة الثقافة الحية للشباب ، عدد 54 سنة 2003.

— سادسا: موقع من الشبكة العنكبوتية:

— داهش (محمد علي):

— دراسات في الحركات الوطنية والاتجاهات الوحدوية في المغرب العربي، منشورات إتحاد الكتاب العرب، دمشق، ط 1، 2004. www.awu-dam.org.

— حوار مع شكري، جريدة القدس العربي اللندنية. www.aslimnet.free.fr.

— مجلة ميدوزا الالكترونية www.midouza.net

— مجلة العلوم الإنسانية: WWW.ULUM.NL.

— مجلة الحوار المتمدن الإلكترونية ، ع 1690. www.rezgar.com. 2006/10/1.

— مجلة الموقف الأدبي، العدد 340، دمشق آب 1999. www.awu-dam.org.

— مجلة نزوى ، عدد 15، عمان، يوليول 1998. www.nizwa.com.

— مجلة علامات ، العدد 8، 1997. www.saidbengrad.free.fr/al/index.htm.

— شبكة قامات الثقافية، www.qamat.org.

— جريدة الزمان، العدد 1962. 1962. www.rezgar.com. 2004.11.08.

فهرس المحتويات

| الصفحة | العنوان |
|--------|---------------------------------------------------------------------------|
| أ - هـ | مقدمة |
| 7 | مدخل: الترجمة الذاتية محاولة في مقاربة في المصطلح |
| 17 | 01 - نحو تعريف جديد للسيرة الذاتية |
| 21 | 02 - السيرة الذاتية في الأدب المغربي |
| 23 | 03 - الخبز الحافي بين السيرة الذاتية والسيرة الروائية |
| 25 | 04 - مضمون الرواية |
| | الفصل الأول |
| | الرواية و الأيديولوجية |
| 32 | 1 - المصادر الأيديولوجية لمحمد شكري |
| 32 | تمهيد: الرواية والأيديولوجيا |
| 39 | 02 - المصادر الأيديولوجية لمحمد شكري وتجليها في خطابه الروائي |
| 41 | 1 - المصدر الديني |
| 44 | 2 - المكان |
| 49 | 2 - 3 الثقافة العربية |
| 49 | 1 - التراثية |
| 51 | ب - الحداثية |
| 54 | 2 - 4 الثقافة الغربية |
| 58 | 2 - 5 الترجمة |
| 59 | 2 - 6 التحوّلات الأيديولوجية في الخطاب |
| 61 | 03 - الخطاب الاجتماعي السياسي والاقتصادي |
| 61 | 3 - 1 الظروف السياسية والاجتماعية في المغرب في مرحلة إنجاز الرواية |
| 64 | 3 - 2 الخطاب السياسي في الرواية |

| | |
|----------------------------------|------------------------------------------------|
| 69 | 3 – 3 الخطاب الاجتماعي والاقتصادي |
| 94 | – الاغتراب: مقدمة نظرية 04 |
| 97 | – 1 أنواع الاغتراب 4 |
| 97 | ا – الاغتراب الظبيقي |
| 98 | ب – الاغتراب الاجتماعي |
| 98 | ج – الاغتراب المرضي (السيكلوجي) |
| 98 | د – الاغتراب الديني |
| 98 | ه – الاغتراب الحضاري |
| 98 | و – الاغتراب الكوني |
| 99 | – 2 الاغتراب وتجلياته في الخبز الحافي 4 |
| 100 | ا – الاغتراب الاجتماعي |
| 102 | ب – الاغتراب المكاني والموقف من المدينة |
| 103 | ج – الاغتراب الروحي |
| 108 | – 3 قهر الاغتراب 4 |
| الفصل الثاني | |
| الفضاء السير ذاتي: المكان | |
| 113 | تمهيد: الفضاء السير ذاتي |
| 117 | – المكان في السيرة الذاتية 01 |
| 120 | – أماكن الإقامة الدائمة 02 |
| 121 | ا – فضاء البيت |
| 125 | – 2 أماكن الإقامة الواقتية |
| 125 | ا – فضاء الشوارع |
| 129 | ب – فضاء الفنادق |
| 131 | ج – فضاء المقهى |
| 132 | د – فضاء المقابر |
| 134 | ه – فضاء الأكواخ |

| | |
|-------------------------------------|-------------------------------------------|
| 135 | 03 – أماكن الانتقال |
| 135 | أ – فضاء المدينة |
| 143 | ب – فضاء الأحياء والساحات العامة |
| 144 | ج – فضاء المقهى |
| 146 | د – فضاء الميناء |
| 149 | هـ – فضاء المطاعم |
| 150 | و – فضاء المواصلات |
| الفصل الثالث الزمن | |
| 157 | 01 – مفهوم الزمن في السيرة الذاتية |
| 159 | 02 – طبيعة الزمن |
| 160 | 2 – 1 الزمن الطبيعي (الخارجي) |
| 163 | 2 – 2 الزمن النفسي (الداخلي) |
| 164 | ا – عندما يكون حزينا |
| 165 | ب – عندما يكون سعيدا |
| 166 | 03 – تقنيات الزمن |
| 166 | 1 – ترتيب الزمن |
| 168 | أ – الاستذكار |
| 171 | ا – 1 – سعة الاستذكار |
| 173 | ب – الاستباق |
| 175 | 2 – تسريع الزمن |
| 175 | أ – الإجمال |
| 177 | ب – الحذف |

| | |
|-----|---------------------------------------------------------|
| 177 | ب — 1 الحذف الصريح |
| 177 | ب — 2 المحدد |
| 178 | ب — 3 غير المحدد |
| 178 | ب — 4 الحذف الضمني |
| 180 | — 3 تعطيل الزمن |
| 180 | أ — المشهد |
| 183 | ب — الوقفة الوصفية |
| 186 | — 4 التواتر |
| 186 | أ — القص المفرد |
| 186 | ب — القص المكرر |
| 186 | ج — القص المؤلف |
| 187 | 4 — التطابق بين المؤلف والسارد والشخصية المركزية |
| | الفصل الرابع |
| | الأحداث والشخصيات الروائية |
| 194 | — 01 الحدث الروائي |
| 197 | — 02 الشخصية في السرد الروائي |
| 198 | — 1 تعريف الشخصية الروائية |
| 201 | — 2 أنماط الشخصيات |
| 201 | — 3-2 التصنيف بمقاييس الفعل الروائي |
| 201 | — 3-1 الشخصية الرئيسية |
| 205 | — 2-3 الشخصية المساعدة |
| 206 | — 1- شخصية الأب |
| 208 | — ب- شخصية الزوجة/الأم |

| | |
|-----|----------------------------------------------|
| 213 | 2 – 4 الشخصيات الطيفية |
| 214 | أ – شخصية المؤمن |
| 216 | ب – شخصيات أخرى |
| 217 | 2 – 5 أساليب تقديم الشخصية |
| 220 | 03 – اللغة الروائية |
| 226 | 3 – 1 أسلوب شكري وتقنيات السرد |
| 246 | 3 – 2 التصوير الروائي |
| 247 | 3 – 2 – 1 التصوير الثابت: الفوتوغرافي |
| 248 | 3 – 2 – 2 التصوير المتحرك |
| 248 | 3 – 3 أنواع الصورة |
| 248 | أ – الصورة اللقطة |
| 249 | ب – الصورة الومضة |
| 249 | ج – الصورة المشهد |
| 251 | خاتمة |
| 254 | قائمة المصادر والمراجع |
| 261 | فهرس الموضوعات |